



Overview

Foundation & NGO Collaboration in US 美国的基金会与非政府组织的合作概述

Wendy Hawkins

Executive Director, Intel foundation

英特尔基金会执行董事温迪 霍金斯

May 6, 2012

Ensuring a Better Future 创造更好的未来



The Intel Foundation transforms lives by: 英特尔基金会通过以下方式改变了人们的生活:

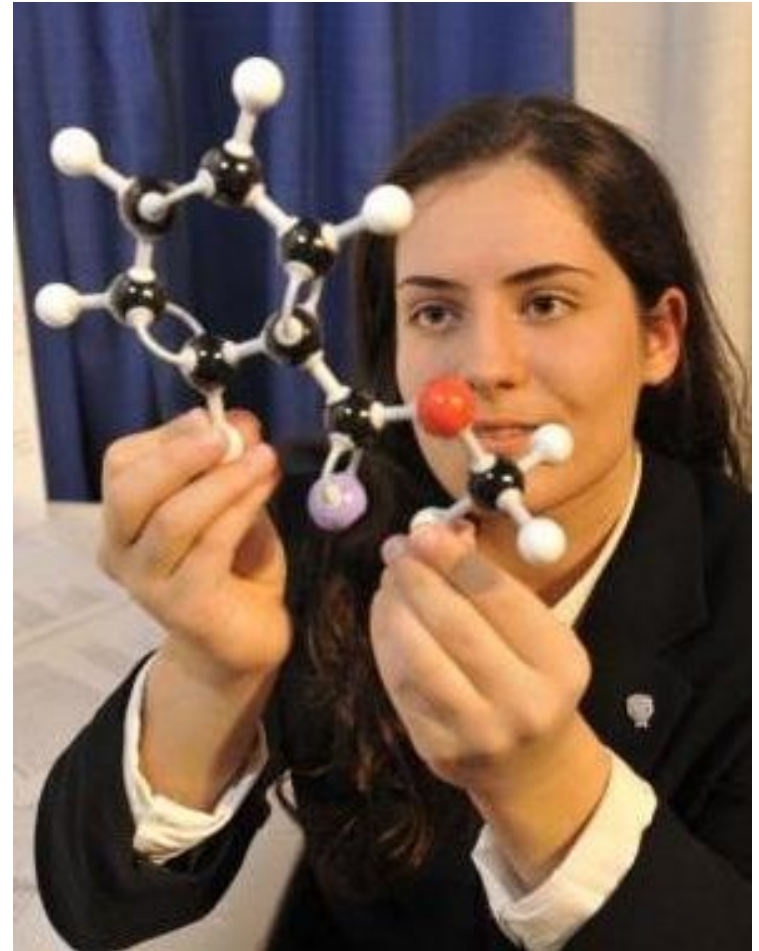
- Improving science and math education 改善科学和数学教育
- Cultivating a spirit of innovation 培养创新精神
- Encouraging youth and women to pursue technical studies 鼓励青年和妇女学习和掌握技术

Fueling Innovation In Science, Technology, Engineering and Math Education 助力科学、工程、数学和

技术等专业的教育创新

Because we believe in the transformative power of education, Intel invests in: 因为我们坚信教育具有变革的力量，所以英特尔基金会资助：

- Helping educators to improve their math and science teaching skills 帮助教育工作者改进数学和科学的教学方法
- Implementing programs to motivate students pursuing technical studies 采取措施鼓励学生学习技术课程



Transforming the World One Science Project At Time

通过每个科学项目来逐渐改变世界

Intel International Science and Engineering Fair 英特尔国际科学与工程大奖赛

- World's largest pre-college science competition 世界上最大规模的中学生科技竞赛
- Aspiring innovators showcase cutting-edge research. 激励创新者展示前沿性的研究成果
- More than 7 million high school students compete for 1500 finalist slots and over USD 4 million in awards and scholarships. 全球有7百万高中生参加初赛，1500人进入决赛，高达4百万美元的奖金和高校奖学金



Inspiring a New Generation of Innovators With the Intel Global Challenge “英特尔全球挑战赛” --激发下一代创新人才

Competition showcases how young engineers and scientists would make the world a better place. 比赛展示青年工程师和科学家如何让世界更美好

- Finalists demonstrate their innovations on the premier world stage for technology entrepreneurship. 决赛者展示他们在世界技术舞台上的创新
- Participants employ technology *solutions* to create a product. 参赛者应用技术方案创作产品



Transforming Lives By Cultivating a Spirit of Innovation

培养创新，改变生活

We focus on imparting both technical and entrepreneurial skills. 我们关注技术和创业的素养

- Global Entrepreneurship Education Initiative offers training, expertise and tools. 全球企业家教育计划提供培训、专业技能和工具
- Symposia train in successful entrepreneurship methodologies. 成功的企业家精神方法研讨和培训计划
- Intel® Learn provides 21st century skills via a project-centered approach. 英特尔求知计划通过以项目为中心的方式，培养21世纪所需的技能



Participants from Latin America at Intel Global Challenge 2009

Improving Science, Technology, Engineering and Math In Higher Ed 改善高等教育中科学、技术、工程和数学教育

We collaborate with professors to encourage students pursuing technical studies. 与高校教授合作鼓励学生学习技术课程

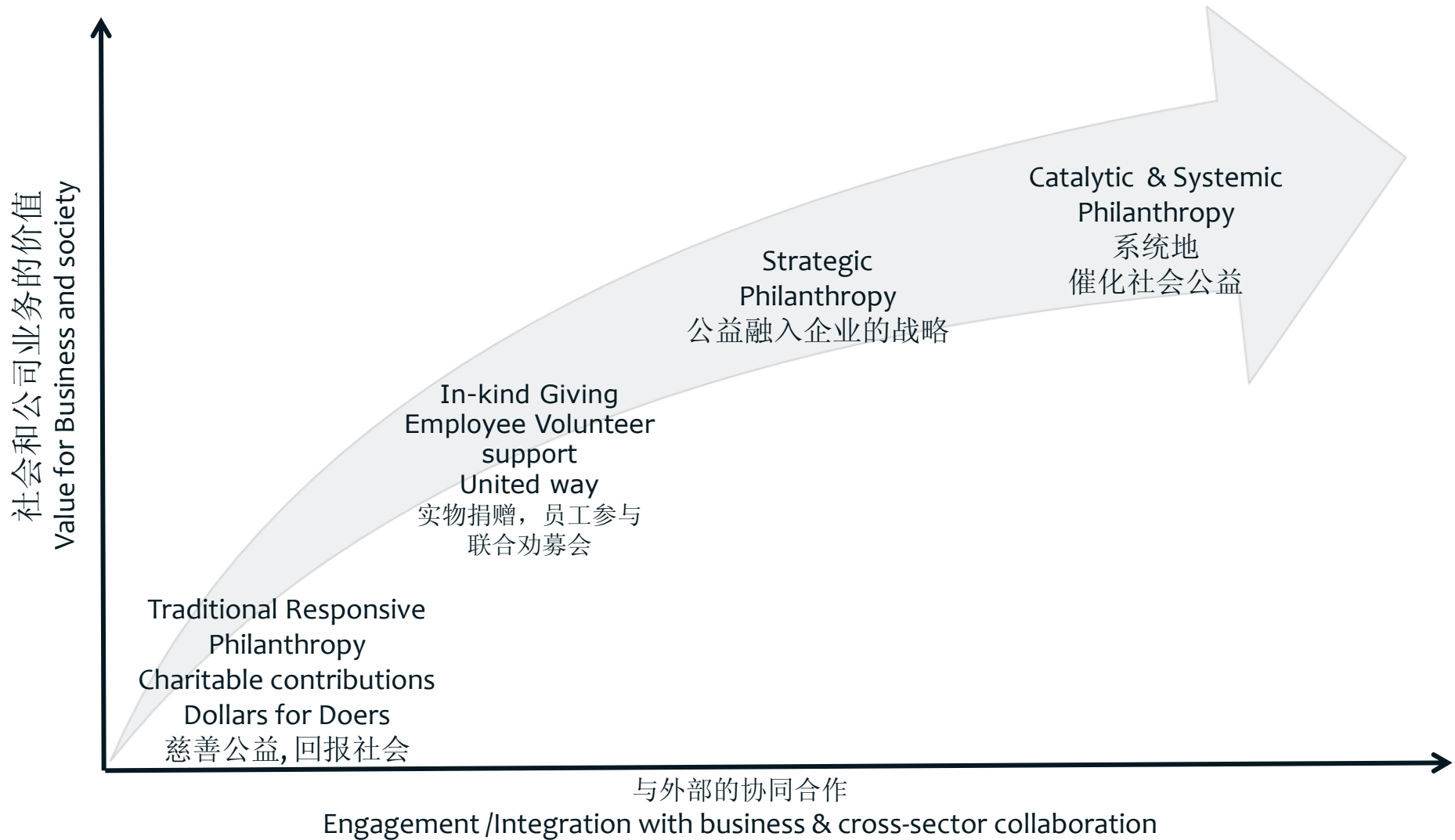
- Partnering on curriculum 课程合作
- Connecting academics with Intel technologists 学术与英特尔技术相联系
- Hosting academic forums and on-line communities 举办学术论坛，建立在线社区
- Conducting collaborative research 合作科研



Working with Foundations

与基金会合作

Building a 21st Century Corporate Philanthropic Portfolio 建立21世纪的企业公益架构



Towards a 21st Century Corporate Philanthropy Portfolio

迈向21世纪的企业公益架构

Philanthropic Approaches 公益之路

I.

Traditional Responsive Philanthropy
被动应对型公益

Giving money

Immediate Charity
Employee matching gifts,
dollars for doers
及时慈善，捐款，
员工捐物等

II.

In – Kind Philanthropy
实物捐赠型公益

Donating products,
goods, or services

Support for employee
volunteerism
捐赠产品、物品或
服务，支持员工志
愿参与

III.

Strategic Philanthropy
战略性公益

Aligning philanthropy with
business interests
and competencies
公益与企业利益和
竞争力相协调

IV.

Catalytic Systemic Philanthropy
催化系统性公益

Philanthropy which uses
collaborative efforts with other
key actors to transform systems
开展跨界合作，创
新公益体系，持续
发展

Keys to Healthy NGO/Foundation Partnerships

非政府组织与基金会建立良好合作伙伴的要点

1. Alignment 谐调目标
2. Transparency 诚信透明
3. Open Dialogue 公开对话
4. Clear Goals & Metrics 清晰的目标和衡量标准
5. Evaluation 评估方法
6. More than Money 资金支持不是唯一目的

Examples of NGO/Foundation Partnerships

非政府组织与基金会良好合作关系事例

Intel and Society for Science & the Public 英特尔基金会与科学和公众学会

Kimberly Clark/Huggies & Diaper Bank 金佰利/好奇与婴儿纸尿裤银行

Robert Wood Johnson Foundation, Kaiser Permanente, insurance companies & private funders to address childhood obesity epidemic 罗伯特伍德约翰逊基金会，凯萨医疗机构，保险公司与私募基金会关注儿童肥胖症

Council of New Jersey Grantmakers, Community Foundation of New Jersey, NGO/NPO community – Reducing crime in Newark 新泽西资助人理事会、新泽西基金会团体、NGO/NPO团体合作的在纽瓦克地区减少犯罪项目

